UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

333 Rem. Jours Caniculaires.

urn:nbn:de:hbz:466:1-52553

Visual Library

CCCXXXIII. REMARQUE.

Jours Caniculaires.

ON demande s'il faut dire *les jours Caniculieres*, ou *les jours Caniculaires*. On dit l'un & l'autre; mais *Caniculaires*, eſt beaucoup meilleur, & tellement de la Cour, qu'on n'y peut ſouffrir *Caniculiers*. Ceux qui croyent qu'il faut dire *Caniculiers*, ſe fondent ſur l'analogie de pluſieurs mots François qui ont la meſme terminaiſon, comme *ſingulier*, *regulier*, *ſeculier*, *particulier*, *eſcolier*, *&c.* qui viennent d'un mot Latin terminé en *aris*, *ſingularis*, *ſecularis*, *&c.* comme *Caniculier* vient de *Canicularis*; mais ils ne prennent pas garde, que ceux qui diſent *Caniculaires*, alleguent auſſi l'analogie de pluſieurs autres mots venans du Latin terminez en *aris*, qui prennent neantmoins leur terminaiſon en *aire*, comme *ſalutaris ſalutaire*, *militaris militaire*, *circularis circulaire*, *auricularis auriculaire*, *&c.* Mais quand le mot de *Caniculier*, auroit toute l'analogie pour luy, *Caniculaire* ayant l'Uſage pour luy doit prévaloir, parce que l'analogie n'a lieu que là où l'Uſage l'authoriſe, ou bien où il ne paroiſt pas.

OB-

OBSERVATION.

C*Aniculiers* n'eſt point un mot receu dans la Langue. L'Uſage n'admet que *jours caniculaires.*

CCCXXXIV. REMARQUE.

Gangraine.

IL faut eſcrire *gangraine*, avec un *g* au commencement, & non pas *cangraine*, avec un *c*, mais on prononce *cangraine*, avec un *c*, & il eſt plus doux à cauſe qu'on évite la repetition des deux *g*. Nous avons beaucoup de mots en noſtre Langue, où le vulgaire confond ces deux lettres, *c*, & *g*, par exemple il dit *ſegret*, pour *ſecret*, & *vacabond*, pour *vagabond.*

OBSERVATION.

IL faut prononcer *gangrene*, comme s'il eſtoit eſcrit avec un *c*, au commencement. On prononce & un eſcrit, *vagabond*, & non pas *vacabond.*

CCCXXXV.